

**Paritair Subcomité voor de terugwinning van papier**

**Sous-commission paritaire pour la récupération du papier**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST  
VAN 8 JUNI 2009**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL  
DU 8 JUIN 2009**

**Buitengewone bijdrage voor het jaar 2010 aan het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor recuperatie van papier".**

**Cotisation exceptionnelle pour l'année 2010 au "Fonds Social des entreprises pour la récupération du papier".**

In uitvoering van artikel 7 van het protocolakkoord van 26 mei 2009.

En exécution de l'article 7 du protocole d'accord du 26 mai 2009.

### **Hoofdstuk I - Toepassingsgebied**

### **Chapitre I<sup>er</sup> - Champ d'application**

#### **Artikel 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van papier.

#### **Article 1<sup>er</sup>**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-Commission Paritaire pour la récupération du papier.

### **Hoofdstuk II - Buitengewone bijdrage**

### **Chapitre II - Cotisation exceptionnelle**

#### **Artikel 2**

Overeenkomstig artikel 29 van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de Ondernemingen voor Recuperatie van Papier", vastgesteld bij de Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 september 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van Papier, houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor Recuperatie van Papier", wordt een buitengewone bijdrage bepaald voor het jaar 2010.

#### **Article 2**

Conformément à l'article 29 des statuts du "Fonds Social des Entreprises pour la Récupération du Papier", fixés par la convention collective de travail du 14 septembre 2007, conclue au sein de la Sous-Commission Paritaire pour la récupération du papier, coordonnant les statuts du "Fonds Social des Entreprises pour la Récupération du Papier", une cotisation exceptionnelle est fixée pour l'année 2010.

#### **Artikel 3**

Deze buitengewone bijdrage, verschuldigd door de bij artikel 5 van voormelde statuten bedoelde werkgevers, wordt als volgt bepaald:  
- vanaf 1 januari 2010: 0,80%  
van de onbegrensde brutolonen aan 108 %, die voor de werklieden en werksters aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden aangegeven.

#### **Article 3**

Cette cotisation exceptionnelle, due par les employeurs visés à l'article 5 desdits statuts, est fixée comme suit :  
- à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010 : 0,80%  
des salaires bruts à 108 % non plafonnés, déclarés à l'Office National de Sécurité Sociale en faveur des ouvriers et ouvrières.

#### **Artikel 4**

De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor Bestaanszekerheid.

#### **Article 4**

La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office National de Sécurité Sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de Sécurité d'Existence.

X

**Artikel 5**

De aldus door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan het Fonds gestorte som is bestemd voor de uitkeringen voorzien door het artikel 4 van de CAO betreffende de opleiding van de risicogroepen.

**Article 5**

La somme ainsi versée par l'Office National de Sécurité Sociale au Fonds est destinée à l'article 4 de la CCT relative à l'apprentissage des groupes à risque.

**Hoofdstuk III - Slotbepaling**

**Artikel 6**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2010 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2010.

**Chapitre III - Disposition finale**

**Article 6**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2010.

Gedaan te Brussel 8 juni 2009

Fait à Bruxelles le 8 juin 2009